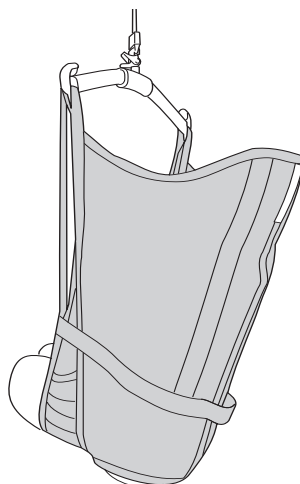


Liko™ Amputationssele Hög Rygg, mod. 75



Bruksanvisning



Produktbeskrivning

Liko Amputationssele är en säker, lättanvänd lyftsele. Den är ett hjälpmedel för att lyfta brukare som har genomgått dubbelsidiga benamputationer högt upp. Amputationssele rekommenderas även till brukare som inte har genomgått amputation, men som tenderar att glida ut ur liknande typer av lyftselar. Amputationssele kan vara lämplig för andra brukare, t.ex. personer som har genomgått en ensidig amputation.

Benstöden överlappas normalt under båda låren. Bandstyrningen på sidan av lyftselen säkerställer korrekt placering av benstöden och förhindrar att sätesdelens öppning blir större, vilket ger ökad säkerhet vid lyft. Armarna ska hållas på insidan av lyftselen.

En korrekt utprovad och omsorgsfullt applicerad amputationssele ger brukaren en god trygghetskänsla och hög komfort.

Amputationssele har ett huvudstöd.

För stora brukare eller personer som är särskilt känsliga för tryck runt axlarna rekommenderas en kombination med Universalbygel 600. Amputationssele finns i polyester.

Det är ett mycket hållbart material som är lätt att arbeta med tack vare den låga friktionen, som gör lyftselen lätt att applicera och lätt att ta bort. Den här modellen finns även i nätpolyester för situationer när lyftselen ska lämnas kvar i rullstolen efter förflyttningen, eller när ett luftigt alternativ önskas av andra skäl.

Amputationssele har förstärkta benstöd som fördelar trycket jämnt och förhindrar att lyftselen skrynklar sig under låren.

Amputationssele kan appliceras och tas bort i sittande och liggande position.

Amputationssele kan användas tillsammans med alla taklyftar och mobila lyftar från Liko när en lyftbygel med bara två krokar används. Du kan välja mellan taklyftarna LikoGuard™, Likorall™ och Multirall™ eller de mobila lyftarna Golvo™, Viking™, Uno™ och Liko™ M220/M230.



















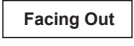

I texten kallas den som blir lyft för brukare och den som hjälper till för medhjälpare.

VIKTIGT!

Lyft och överflyttning av en person medför alltid en viss risk. Studera därför noga bruksanvisning för såväl lyft som lyfttillbehör. Det är viktigt att helt och fullt förstå innehållet i bruksanvisningen. Utrustningen får endast användas av utbildad personal. Förvissa dig om att lyfttillbehöret passar till den lyft som används. Iakttag försiktighet och omsorg vid användandet. Som medhjälpare är du alltid ansvarig för brukarens säkerhet. Du måste vara informerad om brukarens möjligheter att klara lyftsituationen. Kontakta tillverkaren eller leverantören om något är oklart.

Symbolbeskrivning

Dessa symboler finns i det här dokumentet och/eller på produkten.

Symbol	Beskrivning
	Varning! Den här situationen kräver extra försiktighet och uppmärksamhet.
	Läs bruksanvisningen före användning
	CE-märkning
	Juridisk tillverkare
	Tillverkningsdatum
	Produktidentifikation
	Serienummer
	Medicinteknisk produkt
	Ej kemtvätt
	Ej strykning
	Torktumling
	Ej torktumling
	Tvätt Symbolen förekommer alltid i kombination med rekommenderad temperatur i °C och °F.
	Latexfri
	Periodisk inspektion
	Ej blekning
	Torkning på lina i skugga
	Riktning uppåt och symbol på produktens utsida.
	Symbol på produktens utsida.
 <small>(01) 0100887761997127 (11) AAAMDD (21) 012345678910</small>	GS1-datamatrixstreckkod som kan innehålla följande information. (01) GTIN-artikelnnummer (11) Produktionsdatum (21) Serienummer

Säkerhetsföreskrifter

Tänk på följande innan du lyfter:

- Om det behövs en eller flera medhjälpare får bedömas från fall till fall av ansvarig person i er verksamhet.
- Kontrollera att rätt lyftsele är vald beträffande modell, storlek, material och utförande i förhållande till brukarens behov.
- Den totala maxlasten för ett lyftsystem bestäms alltid av den produkt i systemet som har den lägsta angivna maxlasten.
- För säkerhets- och hygienhänseende, ska individbundna lyftselar användas.
- Planera lyftet så att det sker så säkert och smidigt som möjligt.
- Kontrollera att lyfttillbehöret hänger vertikalt och kan röra sig obehindrat.
- Trots att Likos lyftbyglar är försedda med urkrokningskydd måste särskild uppmärksamhet iakttas. Innan brukaren lyfts från underlaget, men när banden är ordentligt sträckta, är det viktigt att kontrollera att banden är korrekt kopplade på lyftbygeln krokar.
- Kontrollera att brukaren sitter säkert i lyftselen innan överflyttning sker till annan plats.
- Lyft aldrig en brukare högre från underlaget än vad som är nödvändigt för att genomföra lyftet och förflyttningen.
- Lämna aldrig en brukare utan tillsyn i en lyftsituation.
- Se till att hjulen på rullstol, säng, brits osv. är låsta under arbetsmomenten.
- Arbeta alltid ergonomiskt. • Nyttja brukarens förmåga att aktivt vara delaktig vid arbetsmomenten.
- När lyftselen inte används ska den inte förvaras i direkt solljus.
- Vi rekommenderar att du tar bort lyftselen efter överflyttning. Om det av någon anledning är att föredra att lämna kvar lyftselen efter överflyttningen rekommenderar vi att du använder en lyftsele av nätpolyester.

 **Om lyftselen kopplas på lyftbygeln på ett felaktigt sätt kan det orsaka allvarlig personskada på brukaren.**

 **Att manuellt vända brukaren i sängen kan skada medhjälparen.**

 Medicinteknisk produkt klass I

PATENT www.hillrom.com/patents

Kan omfattas av ett eller flera patent. Se internetadressen ovan.

Hill-Rom bolagen är innehavare av europeiska, amerikanska och andra patent och patentansökningar under utredning.

Produktändringar

Likos produkter utvecklas ständigt varför vi förbehåller oss rätten till ändringar i produkter utan föregående notis. Kontakta en representant för Hill-Rom för att få information, råd och eventuella uppdateringar.

Design and Quality by Liko in Sweden

Liko är kvalitetscertifierat enligt ISO 9001 och dess motsvarighet för medicintekniska företag ISO 13485. Liko är även miljöcertifierat enligt ISO 14001.

Meddelande till användare och/eller patienter i EU

Alla allvarliga incidenter som har inträffat i relation till produkten ska rapporteras till tillverkaren och berörd myndighet i medlemsstaten där användaren och/eller brukaren befinner sig.

Tillsyn och skötsel

Kontrollera lyftselen före varje användning. Kontrollera att följande inte uppvisar tecken på slitage och skador:

- tyg
- band
- sömmar
- upphängningsöglor.

⚠ Använd inte skadade lyfttillbehör.

Kontakta tillverkaren eller leverantören om något är oklart.

Följande gäller om lyftselen används vid bad eller dusch: Efter användning i bad- och duschsituationer ska lyftselen placeras så att den torkar så snabbt som möjligt.

Tvättråd: Se lyftselsens produktetikett samt bifogad bilaga ”Skötselråd för Likos lyftselar”.

Periodisk inspektion

Produkten måste inspekteras minst en gång var sjätte månad. Mer frekventa inspektioner kan krävas om produkten används eller tvättas oftare än normalt. Kontakta en representant för Hill-Rom för information om protokoll.

Förväntad livslängd

Produkten har en förväntad livslängd på 1–5 år vid normal användning. Förväntad livslängd varierar beroende på tyg, användningsfrekvens, tvättrutiner och belastning.

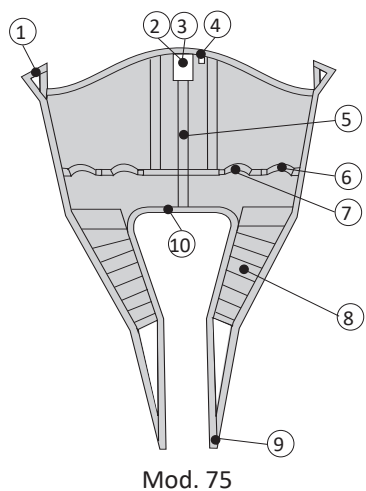
Återvinningsinstruktioner

Hela lyftselen, inklusive lator, polstringsmaterial osv. ska sorteras som brännbart avfall.

Hill-Rom gör utvärderingar och vägleder användarna om säker hantering och kassering av produkter för att förebygga skador, inklusive, men inte begränsat till: skärsår, sticksår, skrubbsår och eventuell rengöring och desinficering av den medicintekniska produkten efter användning och före kassering. Kunderna bör följa alla federala, statliga, regionala och/eller lokala lagar och förordningar som gäller säker kassering av medicinsk utrustning och tillbehör.

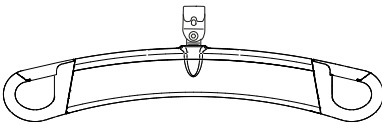
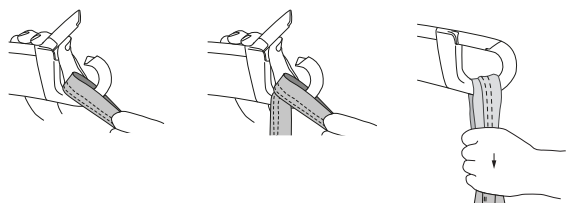
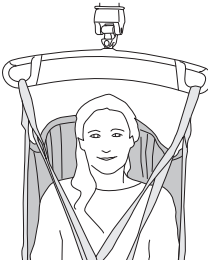
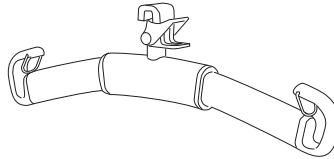
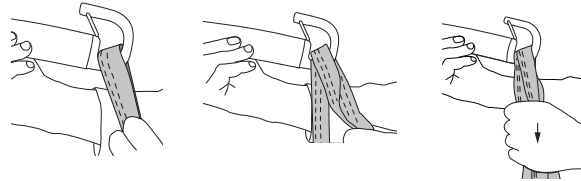

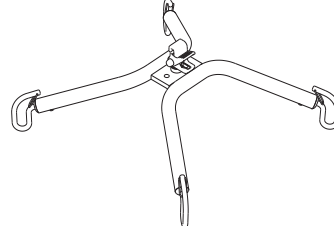
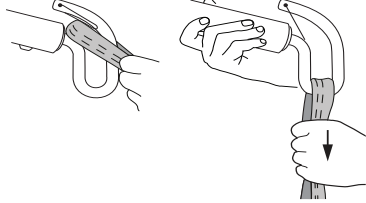
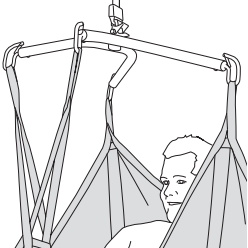
Vid tveksamhet ska användaren av enheten i första hand kontakta Hill-Roms tekniska support för råd om säker kassering.

Definitioner

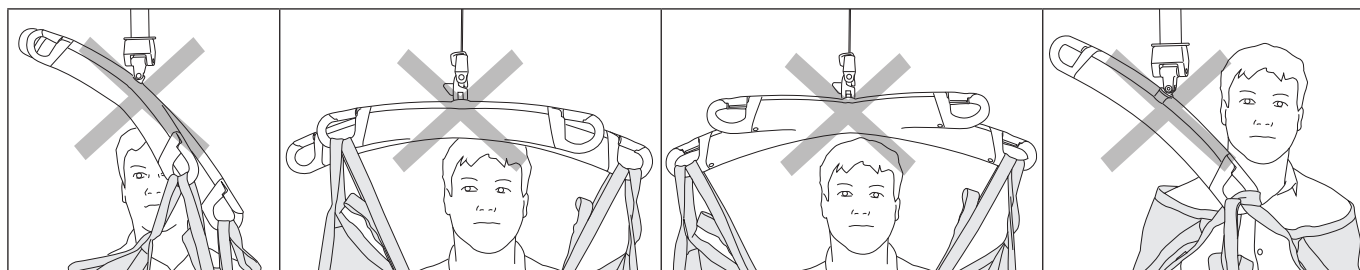


1. Övre bandögla
2. Produktetikett
3. Serienummer
4. Storleksmarkering
5. Mittbakband
6. Bandstyrning
7. Handtag
8. Benstöd
9. Benstödsögla
10. Nedre kant


Hur man kopplar lyftselen till olika lyftbyglar

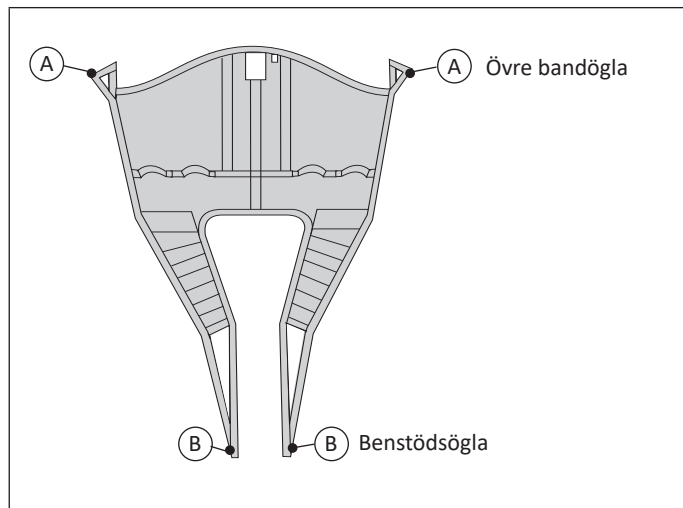
Lyftbygel	Lyftsens öglor till lyftbygelns krokar	Rätt
 <p data-bbox="268 495 434 528">SlingGuard™</p>		
 <p data-bbox="288 786 413 819">Universal</p>		
 <p data-bbox="295 1081 435 1115">Kryssbygel</p>		

Fel!

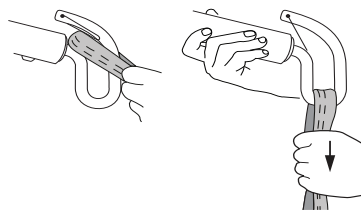


Hur man kopplar Amputationsdelen till en Kryssbygel

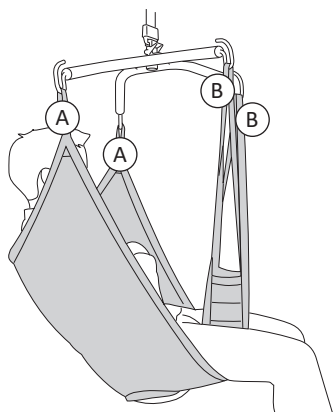
 Amputationsdelen i kombination med en Kryssbygel är inte avsedda för att lyfta brukare vars ben har amputerats.



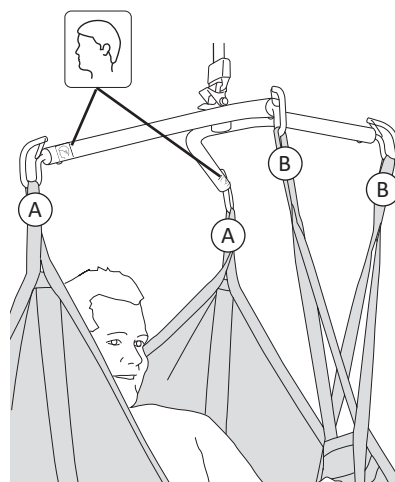
1.



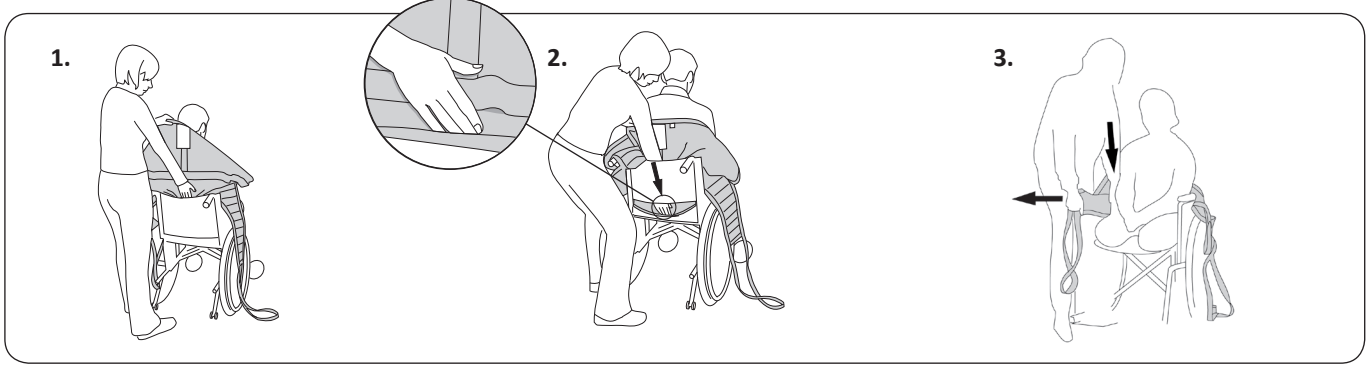
2. När Amputationsdelen används med en Kryssbygel ska benstöden placeras korsade framför kroppen.



3. Kryssbygel 670



Lyfta från sittande

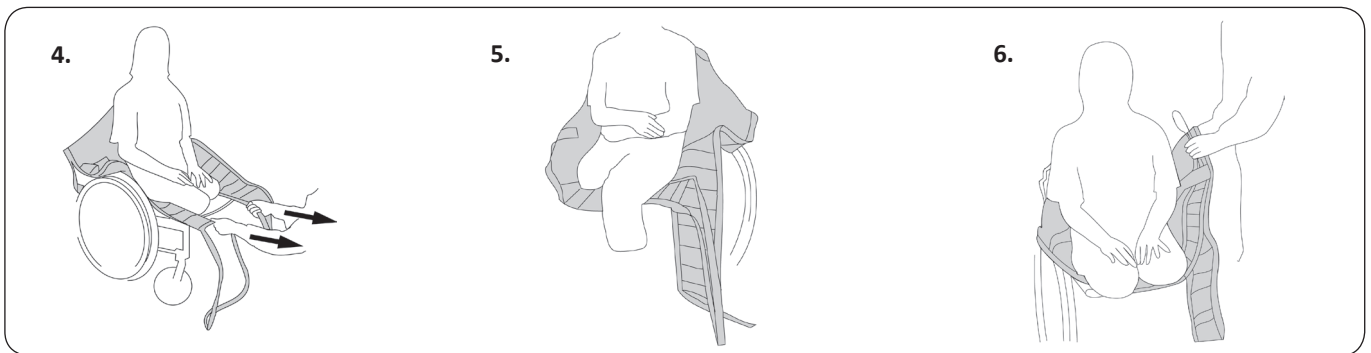


1. Placera lyftselen bakom brukarens rygg med etiketten vänd utåt.

Vik den nedre kanten över fingertopparna så att det blir lättare att styra lyftselen på plats.

2. Med handflatan trycker du ned den nedre kanten på lyftselen mot brukarens svanskota. **Detta är mycket viktigt.** Korrekt positionering underlättas om brukaren lutar något framåt.

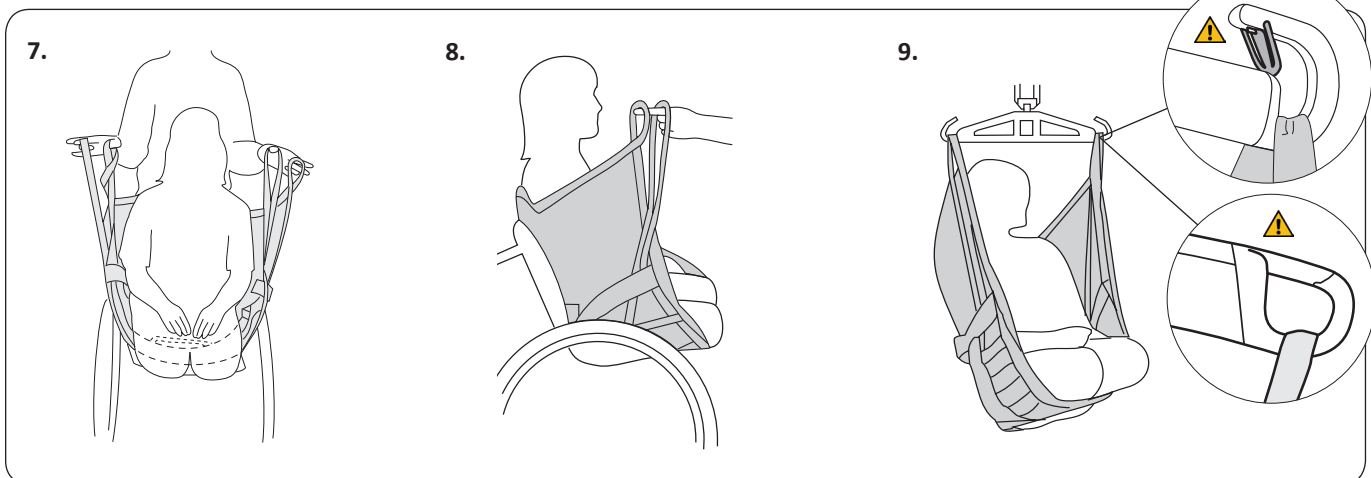
3. Dra ut benstöden längs utsidan av låren. **Praktiskt tips:** Placera handflatan mellan kroppen och lyftselen och för ned benstödet nedre kantband till sitsen. Dra samtidigt benstödet framåt med den andra handen så att eventuellt slack sträcks ut.



4. Kontrollera att lyftselen nedre kant sitter åt mot stussen genom att försiktigt dra i benstödsöglorna.

5. Placera ett benstöd under båda låren och styr det långt in mot stussen. För in benstödsöglan genom bandstyrningen på insidan av lyftselen.

6. Benstödet på sidan av brukarens kortaste stump ska placeras närmast kroppen. Om t.ex. höger lår är amputerat högre upp ska höger benstöd placeras före vänster benstöd för att undvika tryck mot stumpan.



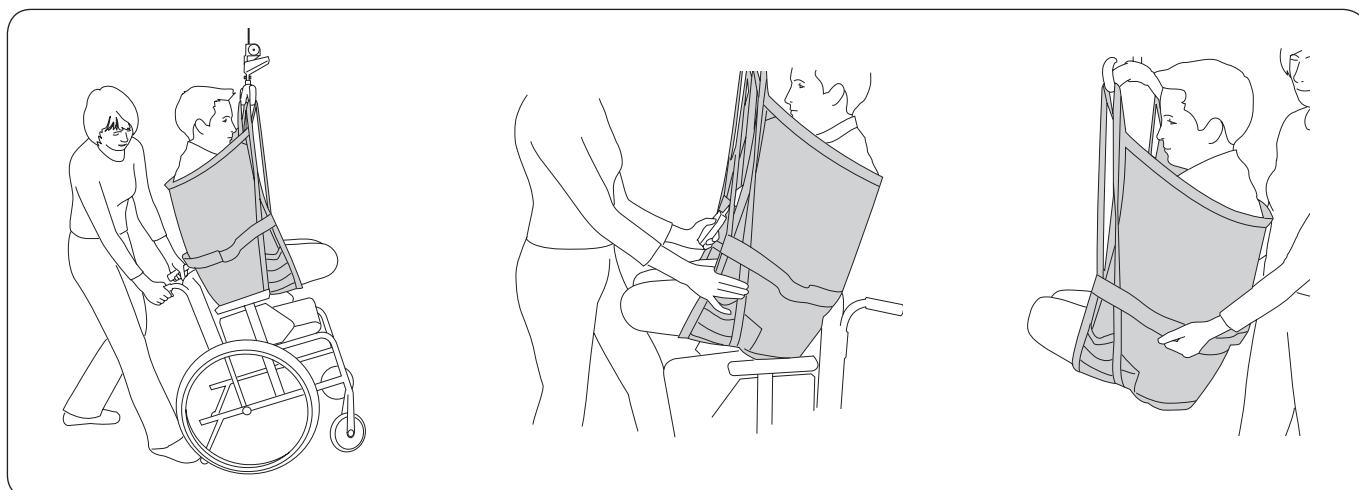
7. Placera på samma sätt det andra benstödet under det första och för benstödsöglan genom bandstyrningen på utsidan av lyftselen.

8. **Viktigt!** Kontrollera att benstödsöglan når lika högt som den övre bandöglan. Om inte justerar du benstödet läge.

9. Koppla de övre band- och benstödsöglorna till lyftbygel. På sidan 5–6 finns instruktioner om hur man kopplar lyftselen till olika lyftbygglar. Lyft upp brukaren. Kontrollera att brukaren sitter bekvämt och säkert innan du påbörjar förflyttningen.

Lyfta till sittande

När brukaren sätts i en rullstol är det viktigt att han eller hon sätts tillräckligt långt bak i stolen för att sitta bekvämt och säkert. Det går att göra detta på flera sätt. Undvik att dra hårt i handtagen!

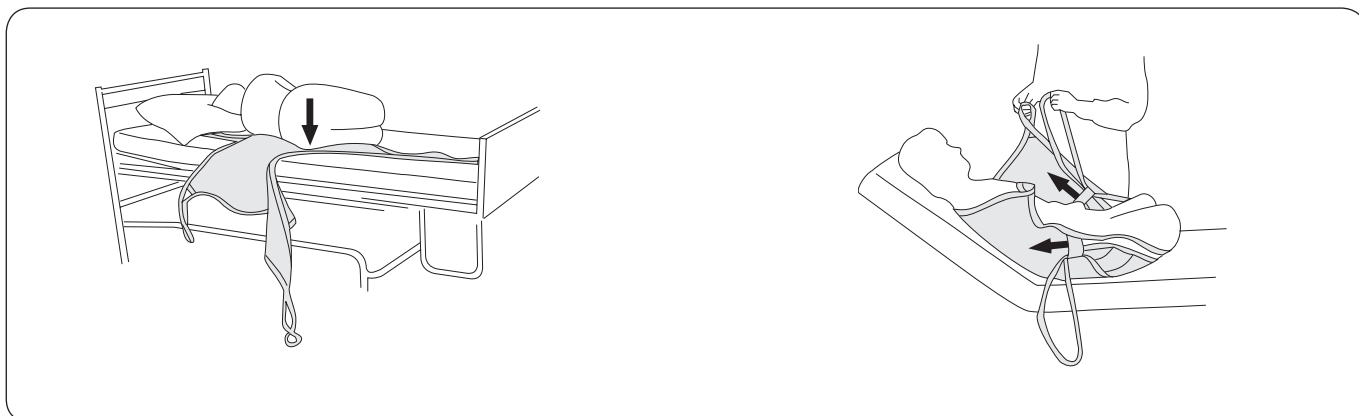


Luta rullstolen bakåt samtidigt som brukaren sänks ned och låt brukarens stuss glida ned längs ryggstödet till rullstolens sits.

Tryck på lyftsenselns sidor under sänkningen så att brukaren hamnar tillräckligt långt in på sätet.

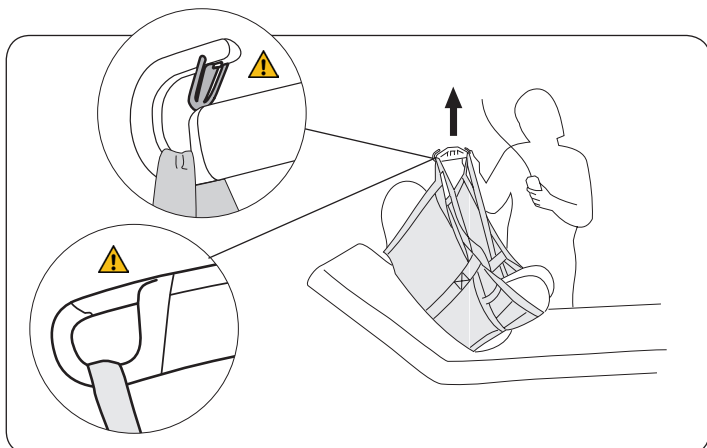
Undvik att dra i lyftsenselns handtag. De tål inte att utsättas för alltför stor belastning.

Lyfta från liggande



Om sängen är utrustad för höjdjustering osv. ska du använda dessa funktioner för att uppnå bästa funktion och ergonomi. Börja med att höja sängen till en "knoghöjd" som är lämplig för medhjälparna. Vänd brukaren mot dig så att han eller hon inte faller ur sängen. Placera lyftsenselns långsida så långt in under brukaren som möjligt, med den nedre kanten i höjd med svanskotan. Vik ihop lyftsenseln några gånger och lägg den så att dess "mittbakband" är under brukarens ryggrad när han eller hon försiktigt vänds tillbaka. Lirka försiktigt fram lyftsenseln på den motsatta sidan.

Placera ett benstöd under båda låren och styr det långt in mot stussen. Se beskrivningen på sidan 7, bild 6. För in benstödsöglan genom bandstyrningen på insidan av lyftsenseln. Gör samma sak med det andra benstödet och för dess bandöglan genom bandstyrningen på utsidan av lyftsenseln.

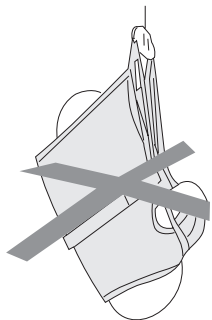


Höj huvudstödet. Kontrollera att benstödsöglan når lika högt som den övre bandöglan. Koppla bandöglorna och benstödsöglorna till lyftbygel. På sidan 5–6 finns instruktioner om hur man kopplar lyftsenselns öglor till olika lyftbyglar. Lyft upp brukaren. Säkerställ att brukaren sitter bekvämt innan du påbörjar förflyttningen.

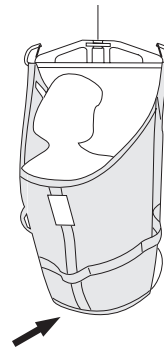
Lyfta till liggande

Höj huvudänden innan brukaren placeras i sängen eftersom detta är bekvämare för brukaren. Flytta undan benstöden och ta bort lyftselen genom att försiktigt dra upp den bakom ryggen, eller sänk ryggstödet och vänd brukaren på ena sidan. Vik ihop lyftselen under ryggen, vänd försiktigt tillbaka brukaren på andra sidan och dra ut lyftselen.

Brukaren sitter inte bra i lyftselen – vad kan det bero på?



Lyftselen kanske inte har dragits tillräckligt långt ned under appliceringen. Brukarens stuss hänger ut och brukaren lutar för mycket bakåt.



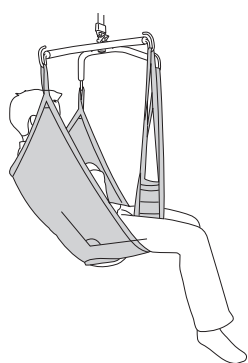
Sänk ned brukaren och justera lyftselsens position. Det är viktigt att **alla bandöglor når samma höjd** (är lika långa) innan lyftet påbörjas, se sidan 7.

Lyfta med korsade benstöd

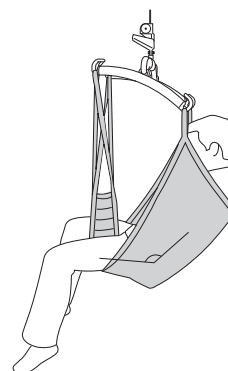
I vissa fall kan det vara lämpligt att lyfta en brukare vars ben inte har amputerats med en amputationssele med "korsade benstöd". Förutom beskrivningen nedan är inte instruktionerna som ges här avsedda för den proceduren. Se i stället bruksanvisningen till Liko Originalsele Hög Rygg, mod. 200/210.

Lyfta med en öppen höftvinkel över 90°

För brukare som behöver lyftas med en öppen höftvinkel, men vars ben inte har amputerats, rekommenderas en Amputationssele i medium i kombination med Kryssbygel 670. Det går även att använda Universalbygel 450 eller 600 i kombination med Sidobyglar.



Amputationssele medium med Kryssbygel 450 eller 670.

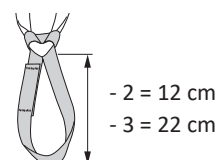


Amputationssele medium med Sidobyglar 450.

Tillbehör

Förlängningsögla, grön, 12 cm
Förlängningsögla, grön, 22 cm
Förlängningsögla, grå, 12 cm
Förlängningsögla, grå, 22 cm

Art.nr 3691102
Art.nr 3691103
Art.nr 3691302
Art.nr 3691303



Översikt Liko™ Amputationssele, mod. 75

Artikel	Art.nr	Storlek	Personvikt ¹	Maxlast ²
Liko Amputationssele HR, polyester	3575114	S Small	< 40 kg	200 kg
Liko Amputationssele HR, polyester	3575115	M Medium	40–60 kg	200 kg
Liko Amputationssele HR, polyester	3575116	L Large	60–80 kg	200 kg
Liko Amputationssele HR, polyester	3575117	XL Extra Large	> 70 kg	300 kg
Liko Amputationssele HR, nätpolyester	3575315	M Medium	40–60 kg	200 kg

¹ Den angivna personvikten är endast vägledning. Avvikelser förekommer.

² För bibehållen maxlast krävs lyft/tillbehör avsedda för samma belastning eller mer.

En lyftsele som är för liten kan ge otillräckligt stöd och vara svår att applicera.
Om lyftselen är för stor kan brukaren glida ur den.

Rekommenderade kombinationer

Rekommenderade kombinationer av Likos Amputationssele och Likos lyftbyglar:

		Lyftbygel 450 ¹⁾	Lyftbygel 600 ³⁾
Amputationssele, S	mod. 75	1	3
Amputationssele, M	mod. 75	1	1
Amputationssele, L	mod. 75	2	1
Amputationssele, XL	mod. 75	2	1

Univ. 600 + sidobyglar ²⁾	Kryssbygel ²⁾	Kryssbygel 450 ²⁾	Kryssbygel 670 ²⁾
1	1	1	1
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3

¹⁾ Lyftbygel 450 avser Universalbygel 450, art.nr 3156075, 3156085 och 3156095, Standardbygel 450, art.nr 3156001, 3156003, 3156007 och 3156016 samt även SlingGuard 450, art.nr 3308020 och 3308520.

³⁾ Lyftbygel 600 avser Universalbygel 600, art.nr 3156076 och 3156086.

²⁾ Lyftselens benstöd placeras korsade framför kroppen, se Lyfta med en öppen höftvinkel över 90° på sidan 9.

⚠ Inte avsedd för lyft av brukare vars ben har amputerats.

Förklaring: 1 = Rekommenderas, 2 = Kan fungera, 3 = Avrådes, 4 = Olämpligt

Övriga kombinationer

Andra kombinationer av tillbehör/produkter än de av Liko rekommenderade kan medföra risk för brukarens säkerhet.



www.hillrom.com

Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Sverige
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings Inc.

Enhancing outcomes for patients and their caregivers:

